

## **Mestská časť Bratislava - Ružinov**

---

Materiál na rokovanie  
Miestneho zastupiteľstva  
Mestskej časti Bratislava - Ružinov  
dňa 14.08.2018

### **N Á V R H**

stratégie doplnenia funkčných hracích prvkov na detskom ihrisku Líščie Nivy  
- pozemok parcelné číslo 10800/10 katastrálne územie Nivy.

---

#### **Predkladateľ:**

Jozef Matúšek, v.r.  
poslanec

#### **Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Príloha

#### **Spracovateľ:**

Jozef Matúšek, v.r.  
poslanec

**Bratislava, august 2018**

## **Návrh uznesenia**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov po prerokovaní materiálu

### **A. schvaľuje :**

Stratégiu doplnenia funkčných hracích prvkov na vybudovaných stanovištiach detského ihriska Líščie Nivy na pozemku parc. č. 10800/10 k. ú. Nivy z rezervného fondu rozpočtu MČ BA - Ružinov pre rok 2018-.

### **B. žiada**

starostu, aby predmetné detské ihrisko Líščie Nivy bolo doplnené hracími prvkami podľa požiadaviek občanov - užívateľov na všetkých vybudovaných stanovištiach z r. 2000 finančnou čiastkou do 25.000 € uhradených z rezervného fondu rozpočtu MČ BA - Ružinov na rok 2018.

Termín: ihneď

## **Dôvodová správa**

Na základe viacerých podnetov poslanca Jozefa Matúška na zasadnutiach MZ a tiež na zasadnutiach odborných komisií vrátane osobných rokovaní s príslušným referátom MČ BA - Ružinov opätovne predkladám MZ BA - Ružinov návrh na schválenie vo veci doplnenia funkčných hracích prvkov na vybudovaných stanovištiach detského ihriska Líščie Nivy parc. č. 10800/10 k. ú. Nivy, ktorý som naposledy riešil napr. formou interpelácie č.8089/ 2015 na MZ 27.09.2016 a tiež nedokončenou prezentáciou na MZ 10.07.2018.

### **Z d ô v o d n e n i e**

#### **1. časť - historická**

a/ Pôvodné detské ihrisko nachádzajúce sa na pozemku parc. číslo 10800/10 k. ú. Nivy bolo vybudované v roku 2000. Podľa vyjadrenia MÚ MČ BA - Ružinov v zastúpení Mgr. A. Szökeovou nebolo predmetné detské ihrisko zaradené do nehnuteľného majetku mestskej časti, čiže mestská časť nedisponuje žiadnou informáciou o tomto umeleckom diele resp. pôvodnej cene tohto detského ihriska.

b/ Detské ihrisko Líščie Nivy bolo funkčné do r. 2013 a vyhovovalo užívateľom všetkých vekových kategórií. z veľkého sídliska v Starom Ružinove v susedstve Okrskového centra a verejného parku.

c/ Podľa vyjadrenia MÚ Ružinov citujem „ Ihrisko - zostava, ktorá sa tu nachádza bola v nevyhovujúcom technickom stave a nebola v súlade s STN EN 1176 pre zariadenia a povrch detských ihrísk. a preto ho treba demontovať! Užívatelia zastávali názor výmeny len niektorých poškodených častí . Keďže MÚ Ružinov nedisponuje žiadnou dokumentáciou o tejto demontáži napr. zápisnicou - protokolom, kde by bolo písomne uvedené zdôvodnené demontáže predmetného detského ihriska, t. j. nevznikli by nejasnosti ohľadne napr. kto nariadil a vykonal príslušnú demontáž tohto ihriska a kam a kým boli odvezené hracie prvky z jednotlivých stanovišť, čiže bez akejkoľvek zmluvy - dohody o cene za pôvodný materiál a pracovný výkon za demontáž a prepravu resp. odvoz.. Takýto nezákonný postup vykonala v minulosti mestská časť Ružinov, hoci nebola vlastníkom tohto umeleckého diela, čím poškodila predovšetkým užívateľov tohto detského ihriska. Podotýkam, že v minulosti vo vlastnom záujme mala MČ Ružinov urobiť audit tohto umeleckého diela a administratívne zaradiť do svojho nehnuteľného majetku.

#### **2. časť - zhodnotenie súčasného stavu**

a/ Mestská časť BA - Ružinov v roku 2013 na základe zmluvy o spolupráci so spoločnosťou Finep Jégho Alej a. s., ktorá preinvestovala na predmetnom detskom ihrisku 15 000 € vrátane DPH. Podľa vyjadrenia súkromnej spoločnosti FINEP SK zastúpená riaditeľkou JUDr. O. Petkovou. zo dňa 6.augusta 2018 bola skutočná preinvestovaná finančná čiastka do tohto ihriska 8.400 €. V skutočnosti užívatelia tento projekt vo svojich názoroch kriticky hodnotili napr. tým, že deti bez ich pomoci nemajú sa ako dostať na detskú šmýkľavku z ktorej majú strach vzhľadom na to, že je zmontovaná zo 4 dielcov z 1 cm rozdielom čo spôsobuje miesto šmýkania nežiaduce bolestivé skoky.

b/ spoločnosť RVPVS v čase od 22.novembra 2017 do 8.decembra 2017 na predmetnom ihrisku vykonala likvidáciu 2 stanovišť vybudovaných v r. 2000 bez predošlej konzultácie a oznámenia užívateľom tohto detského ihriska, čiže vznikla ďalšia nevyčíslená škoda.

c/ Mestská časť BA - Ružinov zahrnula do investičného plánu na nasledovné roky doplnenie predmetného detského ihriska hojdačkou a dobudovanie dopadových plôch na detskom ihrisku Líščie Nivy, ktoré zrealizovala až v r. 2018.Medzitým si rodičia detí a starí rodičia svojpomocne vybudovali za vlastné náklady na tomto verejnom priestranstve jednoduché hojdačky.

d/ Súčasná kombinácia zostavy detského ihriska v základnej konštrukcii kovová, vhodná pre širšiu vekovú kategóriu 6 - 14 ročných detí a spĺňa normu STN EN 1176. V skutočnosti podľa vyjadrení samotných užívateľov je nevhodná a skôr pre deti od 2 rokov. Nedostatkom je aj chýbajúca tabuľa s návodom použitia jednotlivých cvičení na samotných hracích zariadeniach.

### 3. časť - zhodnotenie

a/ Mestská časť BA - Ružinov má značné rezervy v koncepcii budovania detských ihrísk na verejných priestranstvách, ktorá vyžaduje poskytnutie navrhovaných projektov detských ihrísk na pripomienkovanie občanom, čiže budovať detské ihriská vzájomnou spoluprácou napr. oznámiť občanom - užívateľom tohto detského ihriska termín prieskumu na požadované zariadenia a koordinovať ich zakúpenie a umiestnenie.

Predpokladaná finančná čiastka z rezervného fondu na doplnenie hracích prvkov by nemala presiahnuť sumu 25.000 €.

### 4. časť - Prezentácia pôvodného a súčasného detského ihriska Líščie Nivy Záver:

**Detské ihrisko Líščie Nivy má veľký spoločenský význam pri výchove detí a táto stratégia doplnenia hracích prvkov výraznou mierou prispeje k skvalitneniu podmienok trávenia voľného času ako detí tak aj ich rodičov a starých rodičov.**

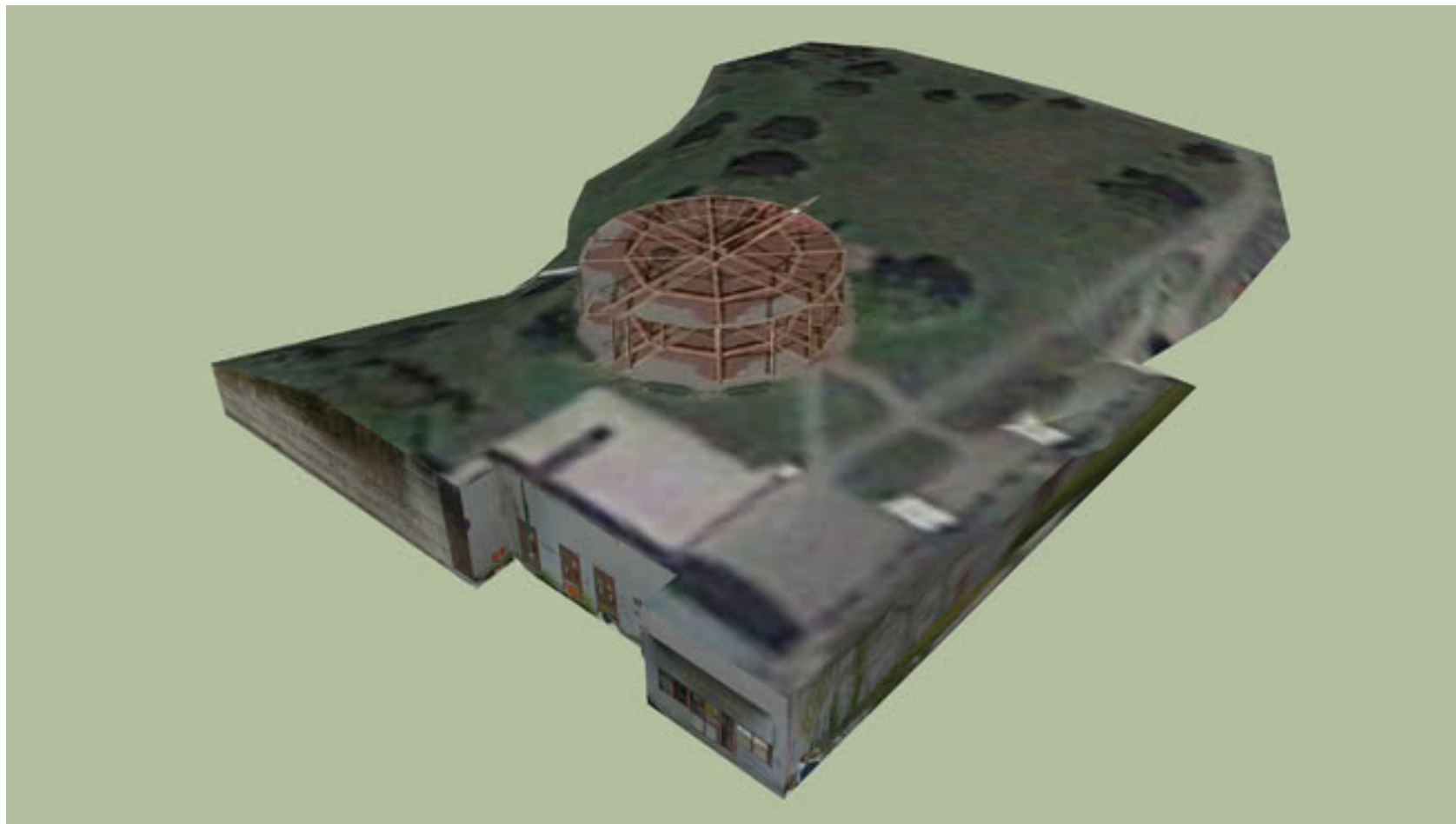


# Dobudovanie detského ihriska Líščie Nivy - Starý Ružinov

Mgr. Jozef Matúšek

10. Júla 2018

# Pôvodná maketa



# Cieľ

Doplniť vybudované stanovišťa na detskom ihrisku  
o funkčné hracie prvky za účelom dosiahnutia funkčnosti  
ihriska (z rokov 2000 - 2013)

# Ihrisko z rokov 2000 – 2013 (1)

Vnútroblok  
Palkovičová – Líščie Nivy

V susedstve  
okrskového centra služieb





# Ihrisko z rokov 2000 – 2013 (2)



# Funkčné prvky ihriska (1) z rokov 2000 – 2013



Kolotoč



Trampolína



Lanová sieť



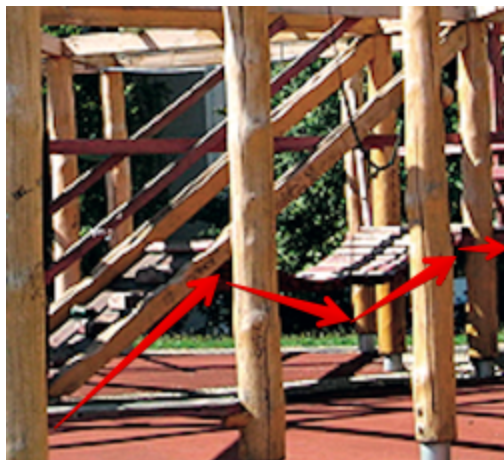
# Funkčné prvky ihriska (2) z rokov 2000 – 2013



Vertikálny rebrík



Horizontálny rebrík



Pohyblivý mostík

# Funkčné prvky ihriska (3) z rokov 2000 – 2013



2 x Detská šmyklávka



Posilňovacie  
prvky  
(hrazdy, ...)



Kladina



# Realizácia v spolupráci s FINEP (2015)





# Nevyužívané stanovištia





# Výstavba hojdačky (november 2017 - marec 2018)



# Porovnanie

Funkčný prvok	Pôvodne ihrisko (2000 – 2013)	Aktuálny stav
Kolotoč	✓	-
Trampolína	✓	-
Lanová sieť	✓	✓ (20% pôvodnej dĺžky)
Vertikálne rebríky	✓	✓ (10% pôvodnej dĺžky)
Horizontálne rebríky	✓	-
Pohyblivý mostík	✓	-
Deská šmýklavka	2x	1x
Posilňovacie prvky	✓	-
Kladina	✓	-
Lezecká stena	-	✓
Posilňovacie prvky – hradza, lano, ...	✓	✓

# Závěrečné hodnocení funkčnosti

- funkčnost zredukovaná o  $\sim 75\%$
- celodenné využitie zredukované na krátkodobé
- Praktické využitie (podľa užívateľov) len pre vekovú kategóriu od 2 do 4 rokov.

(MČ Ružinov úvadza využitie pre vekovú kategóriu 6-14 rokov)

# Požadovaná náprava

Dobudovanie funkčnosti ihriska hracími prvkami,  
minimálne na úroveň z rokov 2000 – 2013.

Ďakujem

Mgr. Jozef Matúšek

# Prílohy



# Interpelácia – odpoveď

## Mestská časť - Ružinov



Mestská časť Bratislava – Ružinov  
Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

Jozef Matúšek  
Palkovičova 15  
821 08 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa 27.09.2016	Naše číslo CS 17144/2016/2/LKU	Vybavuje/linka Mgr. A. Szőkeová / kl. 502	Bratislava 19.10.2016
-------------------------------------	-----------------------------------	--	--------------------------

Vec: Interpelácia - odpoveď

Na Vašu interpeláciu, ktorú ste podali na zasadnutí miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov dňa 27.09.2016 Vám dávame nasledovné stanovisko:

- 1) Ako sme Vás už informovali v interpelácii č. 8089/2015 zo dňa 19.05.2015 v roku 2013 bolo na základe Zmluvy o spolupráci revitalizované detské ihrisko Liššie Nivy (pozemok parc. č. 10800/10 k.ú. Nivy). Mestská časť zahrnula do investičného plánu na nasledovné roky doplnenie hojdačiek a dobudovanie dopadových plôch na detskom ihrisku Liššie nivy. Navrátenie ihriska do pôvodného stavu nie je možné. Nakoľko ihrisko – zostava, ktorá sa tu nachádzala bola v nevyhovujúcom technickom stave a nebola v súlade s STN EN 1176 Zariadenia a povrch detských ihrísk.
- 2) Pôvodné ihrisko nachádzajúce sa na pozemku parc.č. 10800/10 k.ú. Nivy bolo vybudované v roku 2000 a nebolo zaradené do nehnuteľného majetku mestskej časti, mestská časť nedisponuje informáciou o pôvodnej cene ihriska.
- 3) Na základe zmluvy o spolupráci spoločnosť Finep Jéheho alej a.s. preinvestovala na predmetnom detskom ihrisku 15 000 € vrátane DPH. Práce pozostávali zo zabezpečenia dodávky a montáže kombinovanej certifikovanej zostavy detského ihriska (v kombinácii šmykľavky, lezeckej steny a lanovej siete) v základnej konštrukcii kov, vhodnej pre širšiu vekovú kategóriu 6 až 14 ročných detí - podľa STN EN 1176, bezpečnostnej dopadovej plochy STN EN 1177 – gumové rohože, vrátane výmeny parkového mobiliáru t.j. 2 ks odpadkových košov, opravy prístupového schodiska zo strany bytového domu na Palkovičovej ul. 15, a demontáže súčasných herných prvkov vrátane ich odvozu.

S pozdravom



Dušan Pekár  
starosta

Telefón +421 2 48 28 41 11	Bankové spojenie 4029062/0200	IČO/DIČ 00603155 2020699516	Internet/E-mail www.ruzinov.sk ruzinov@ruzinov.sk	Úradné hodiny Po.: 7.30-17.00 Út.: 7.30-15.00 St.: 7.30-17.00 Št.: 7.30-15.00 Pia.: 7.30-12.00
-------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	---	---

# Žiadosť o INFO od spoločnosti FINEP

----- Správa poslaná ďalej -----

Od: **Jozef Matúšek** <[jozef.matusek@gmail.com](mailto:jozef.matusek@gmail.com)>

Dátum: 21. novembra 2016, 6:43

Predmet: interpelácia-detské ihrisko

Komu: [info@finep.sk](mailto:info@finep.sk)

Dobrý deň,

v priloženom súbore posielam predmetnú odpoveď na interpeláciu vo veci demontáže pôvodného detského ihriska a postavenia nového detského ihriska( bod č. 3).Žiadam touto formou o stanovisko spoločnosti FINEP a nahlásenie vo veci evidencie majetku na Magistráte [hl.m.sr](http://hl.m.sr) Bratislavy.za čo vopred ďakujem,J.M.

--

S pozdravom

 Mgr. Jozef Matúšek

--

S pozdravom

Mgr. Jozef Matúšek

## 2 Attachments



Reply



Forward

# Odpoveď od spoločnosti FINEP

Fwd: Detské ihrisko > Inbox x



11:54 AM (2 minutes ago) ☆ Reply ⋮



**Jozef Matúšek**

to me ▾

----- Forwarded message -----

From: Olga Petkova <[olga.petkova@finep.sk](mailto:olga.petkova@finep.sk)>

Date: po, 6. aug 2018 15:38

Subject: Detské ihrisko

To: [jozef.matusek@gmail.com](mailto:jozef.matusek@gmail.com) <[jozef.matusek@gmail.com](mailto:jozef.matusek@gmail.com)>

Vážení pán Matúšek, zákon o slobodnom prístupe k informáciám sa vzťahuje len na verejnoprávne inštitúcie. Napriek tomu, radi Vám poskytneme informáciu týkajúcu sa predmetného ihriska. Spoločnosť FINEP Jégeho alej a.s. na základe zmluvy o spolupráci s Mestskou časťou Ružinov sa zaviazala revitalizovať detské ihrisko podľa požiadaviek mestskej časti v hodnote maximálne do výšky 15 000,-€ s DPH. Celkové náklady boli vo výške 8 400,-€ s DPH. Všetky doklady a informácie, týkajúce sa detského ihriska a jeho zaradenia do majetku mesta sú výlučne v kompetencii Mestskej časti Ružinov.

Sme súkromná spoločnosť, ktorá každý rok prispieva na rôzne verejnoprospešné aktivity nielen v rámci Ružinova, ale aj v rámci iných mestských častí. Okrem spolupráce s mestskými časťami podporujeme aj rôzne občianske združenia, zamerané na šport a telovýchovu.

Želám Vám pekný deň.

S pozdravom

**JUDr. Olga Petkova**

riaditeľka spoločnosti

**FINEP SK a.s.**

developerská spoločnosť

Trnavská 6/A, 821 08 Bratislava II

mobíl: +421 902 939 202

tel: +421 2 3301 4022

[www.finep.sk](http://www.finep.sk)



Spoločnosť FINEP Jégeho alej a.s. na základe zmluvy o spolupráci s Mestskou časťou Ružinov sa zaviazala revitalizovať detské ihrisko podľa požiadaviek mestskej časti v hodnote maximálne do výšky 15 000,-€ s DPH. **Celkové náklady boli vo výške 8 400,-€ s DPH.** Všetky doklady a informácie, týkajúce sa detského ihriska a jeho zaradenia do majetku mesta sú výlučne v kompetencii Mestskej časti Ružinov.

# Prezentácia Ing. Lehotajovej

Záznam z rokovania MZ MČ BA Ružinov zo dňa 26.6.2018 1.časť

Web-link:

[https://drive.google.com/file/d/1TnFj\\_Z6BmJqgYnr\\_UbtiH4TWJliwjd/-/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1TnFj_Z6BmJqgYnr_UbtiH4TWJliwjd/-/view?usp=sharing)